

Guía de instalación del cargador RCLI-AC

INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN



***LEA ESTE MANUAL DETENIDAMENTE. DEJAR DE INSTALAR
ESTE EQUIPO SEGÚN ESTAS INSTRUCCIONES ANULARÁ
LA GARANTÍA.***



Zebra Technologies International, LLC
333 Corporate Woods Parkway
Vernon Hills, Illinois 60061.3109 EE.UU.

AVISOS ESPECIALES

Los siguientes avisos destacan determinada información en esta guía. Cada uno cumple un objetivo especial y se visualiza en el formato mostrado:

Nota: Nota se utiliza para destacar cualquier información importante.

Precaución: Indica determinada información, que si no se sigue, puede tener como resultado daños en el software, el hardware o los datos.



Precaución: Este símbolo indica una posible situación de riesgo, que si no se evita, puede tener como resultado lesiones personales.



Precaución: El símbolo de precaución indica una posible situación de riesgo, que si no se evita, puede producir una descarga eléctrica.



Advertencia: El símbolo de advertencia indica una situación de riesgo inminente, que si no se evita, tendrá como resultado lesiones graves o la muerte. Antes de trabajar en cualquier equipo, sea consciente de los riesgos que tienen los circuitos eléctricos y familiarícese con las prácticas estándar para prevenir accidentes.

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES GENERALES



Precaución: Sólo personal capacitado y calificado puede revisar este equipo.



Precaución: Lea las instrucciones para la instalación antes de conectar el sistema a su fuente de alimentación eléctrica.

Nota: Zebra Technologies Corporation no será responsable de lesiones personales o daños en cualquier equipo producidos por la instalación incorrecta de este equipo a cualquier fuente de alimentación eléctrica.

INFORMACIÓN SOBRE LA ELECTRICIDAD

100 V c.a. a 240 V c.a., 50 Hz a 60 Hz

PRECAUCIONES

Instalación

Para asegurarse de que el cargador tenga el enfriamiento adecuado, no coloque ningún material de relleno o amortiguación debajo de la unidad o al lado de la parte posterior de la unidad.

Uso del cable de datos blindado

Las impresoras cumplen con las regulaciones internacionales acerca de las emisiones irradiadas cuando se utilizan cables de datos completamente blindados. Los cables de datos deben ser completamente blindados y estar provistos de cubiertas para conectores de metal o metalizadas. Los cables de datos blindados y los conectores son necesarios para evitar la radiación y la recepción de ruido eléctrico. El uso de cables no blindados puede aumentar las emisiones irradiadas por sobre los límites regulados.

Consideraciones acerca de la alimentación de c.a.

Muchas áreas del mundo tienen requisitos específicos acerca de la alimentación eléctrica. La fuente de alimentación eléctrica del cargador AC tiene adaptadores principales intercambiables (que se enchufan a la red eléctrica). Utilice el enchufe a la red eléctrica específico del país u origen de uso.

Utilice la siguiente tabla como referencia:

Área de uso	Número de pieza del adaptador que se enchufa a la red eléctrica
EE.UU./Japón*	AT15309-1
Reino Unido	AT15309-2
Europa	AT15309-3
Australia	AT15309-4

*suministrado como estándar

Guía de instalación del cargador RCLI-AC

INTRODUCCIÓN

NOTA: Zebra Technologies Corporation no será responsable de lesiones personales o daños en cualquier equipo producidos por la instalación incorrecta de este equipo a cualquier fuente de alimentación eléctrica.

El sistema del cargador RCLI-AC Zebra está diseñado para permitir que las impresoras móviles serie QL de Zebra Technology funcionen sin una fuente de alimentación de c.a. Esto se logra proporcionando a la batería de la impresora funciones de carga inteligente y permitiendo que funcione durante períodos prolongados sin alimentación de c.a.

Siga estas instrucciones de instalación atentamente para garantizar un rendimiento seguro y confiable de su impresora serie QL.

La impresora funciona con su propia batería, la cual se carga mediante el sistema del cargador serie RCLI-AC; éste a su vez funciona con la fuente de alimentación de c.a. de sus instalaciones. El sistema de suministro de alimentación de c.a. de sus instalaciones debe estar correctamente instalado y mantenido para minimizar los picos de tensión y el "ruido" eléctrico.

Los componentes eléctricos defectuosos que están dentro del sistema de cableado de c.a. de sus instalaciones pueden provocar ruido eléctrico lo suficientemente fuerte como para destruir el filtro eléctrico que se construye dentro de la impresora. Cuando esto sucede, las impresoras y cualquier dispositivo de datos que se comunica con ellas se pueden comportar de manera impredecible.

El cargador RCLI-AC se suministra con un cable de salida que tiene un enchufe especial para el puerto de carga de la impresora y con un módulo de alimentación eléctrica de entrada que se enchufa a una fuente de alimentación de c.a. Remítase a la sección de instalación de este manual para obtener más información.

NOTA: Dejar de instalar este equipo según estas instrucciones anulará la garantía.

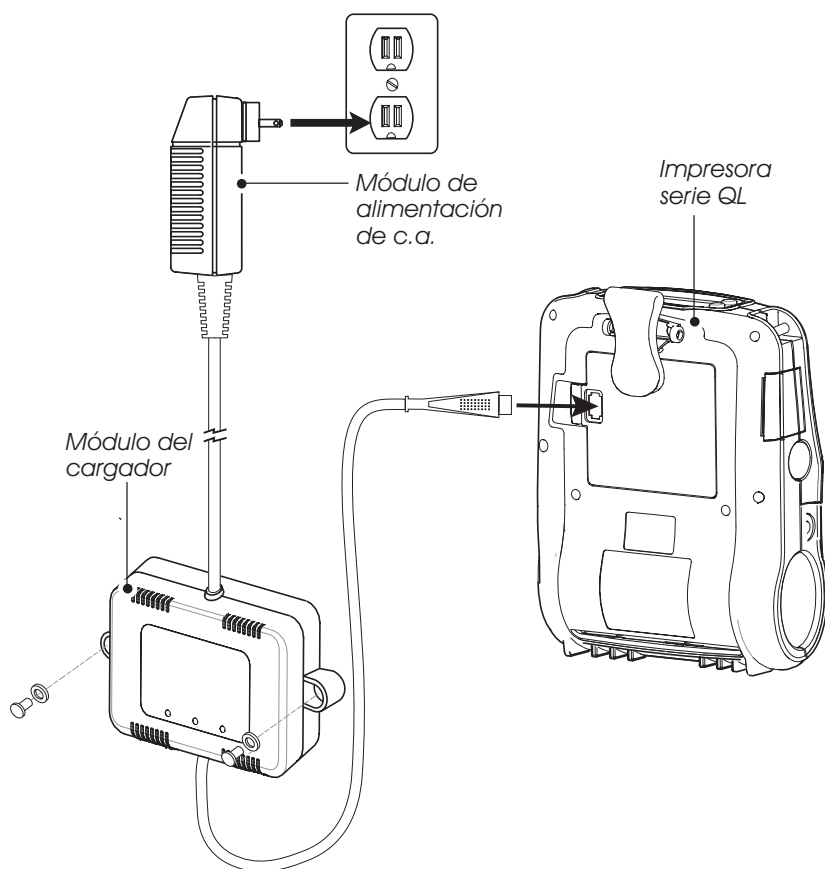


Figura 1
Sistema de carga del RCLI-AC

INFORMACIÓN SOBRE REGULACIONES

Identificaciones de las regulaciones

El cumplimiento de las regulaciones de un país se indica a través de etiquetas de aprobación de cada tipo. Este producto lleva consigo las etiquetas específicas de cada país para indicar el cumplimiento.

Regulaciones sobre la interferencia de radiofrecuencia

Este equipo ha sido probado y se ha encontrado que cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Reglas de la FCC de EE.UU.. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencia en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzca interferencia en una determinada instalación. Si este equipo produce interferencia perjudicial en la recepción de radio o televisión, la cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, le sugerimos al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Vuelva a orientar o a ubicar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una salida en un circuito diferente de aquel en el cual se conectó el receptor.
- Consulte al comerciante o a un técnico de radio/TV con experiencia para obtener ayuda.

Notificación de requisitos canadienses

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicable aux appareils numériques de classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada.

Este aparato digital no excede los límites de la Clase B para las emisiones de ruido de radio desde aparatos digitales como se establece en las Regulaciones sobre la interferencia de radios del Departamento Canadiense de Comunicaciones (Canadian Department of Communications).

Identificaciones de regulación sobre la seguridad del producto

Las etiquetas de regulación indican el cumplimiento de las normas de seguridad. Este producto lleva consigo una de las siguientes etiquetas: UL, CE

INSTALACIÓN

Herramientas requeridas

- Taladro eléctrico
- Brocas de 5/32 pulg.(4 mm) (para orificios de paso)
- Machos de terraja #6-32 (M3) (opcional).
- Herramientas manuales comunes.

Referencias

- Guía del usuario QL 420

Contenido de este paquete

- El conjunto del cargador RCLI-AC, el cual incluye un módulo de alimentación eléctrica de entrada y un cable de salida integrados.
- Esta guía

INTRODUCCIÓN A LA INSTALACIÓN

Debido a que cada tipo de situación o equipo puede plantear requisitos únicos, la selección de tornillería de montaje y la instalación mecánica serán responsabilidad del instalador. Zebra recomienda el uso de tuercas y bulones autotrabantes (ESN), y/o arandelas de presión para la instalación de la montura. La montura viene con perforaciones previas para tornillería #6 (M3).

Nota: La tornillería recomendada para fijar el cargador no se suministra en el equipo. Los elementos de sujeción recomendados son bulones de cabeza hexagonal o de cabeza cilíndrica #6-32 (3 mm) con arandelas planas, arandelas de presión, tuercas y/o tuercas de fijación. También puede hacer orificios y roscarlos para tornillos #6-32 o M3.

Usted debe:

- Tender e instalar el cable de alimentación eléctrica de entrada a la fuente de alimentación de c.a.
- Instalar el cargador RCLI-AC
- Decidir dónde montará la impresora, luego continuar con las siguientes instrucciones.
- Conectar el cable de salida que va del cargador al conector de carga de la batería de la impresora.

TENDIDO DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA

Instalación de un terminal

Probablemente estará instalando un terminal al mismo tiempo. Siga las instrucciones del fabricante del terminal para la instalación de su unidad. Normalmente, la impresora y el terminal están enlazados con un cable de datos que por lo general no supera los seis pies (1,83 m).

Es posible que algunas instalaciones requieran que el terminal y la impresora se comuniquen a través de radiofrecuencia (RF) y no de cables.

Planifique su instalación teniendo en cuenta estas consideraciones y ubique la impresora de manera que el operador pueda cargar el papel de impresión y operar los controles de la impresora fácilmente.

INSTALACIÓN DEL CARGADOR

El cargador serie RCLI-AC se puede ubicar en cualquier superficie conveniente a 12 pulg. [30,5 cm] de la impresora. No lo ubique cerca de los pies del operador o donde pueda entorpecer la operación del sistema.

NOTA: Ubique el cargador y tienda los cables fuera del paso de uso normal.

Remítase a la Figura 2 para ver las dimensiones de montaje del cargador. Los elementos de sujeción recomendados para el cargador son bulones #6 [M3], arandelas planas y arandelas de presión.

El cargador viene con un cableado previo que tiene un módulo de alimentación eléctrica que se enchufa a la fuente de alimentación de c.a. y se conecta mediante un cable de 24 pulg. [61 cm] de longitud a la unidad del cargador. No se recomienda el empalmado en el cable de alimentación eléctrica de entrada debido a que produce caída de tensión y otras interrupciones.

USO DEL CARGADOR

Una vez que se ha instalado el cargador, no se necesita ninguna entrada del usuario para una operación correcta. El cargador tiene tres indicadores que le permiten al usuario supervisar el proceso de carga y brindar información de diagnóstico en caso de mal funcionamiento.

Indicadores del cargador

Los tres LED indicadores del cargador se interpretan según lo indica la Tabla 1:

TABLA 1

CONDICIÓN	INDICADORES			DETALLES
	ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA	CARGA	ERROR	
Normal	Verde	Ámbar	Apagado	La batería se está cargando.
Normal	Verde	Verde	Apagado	La batería está cargada.
Error	Verde	Verde	Rojo	La batería está dañada: reemplácela.
Error	Apagado	Apagado	Apagado	No hay alimentación eléctrica hacia el cargador: revise el fusible y/o conexiones de la alimentación eléctrica.

PAUTAS PARA LA INSTALACIÓN

PRECAUCIÓN: Asegúrese de que el módulo de alimentación eléctrica del cargador que está utilizando para esta instalación esté correctamente configurado para ser utilizado con la tensión de c.a. de sus instalaciones. El módulo de alimentación eléctrica del cargador tiene enchufes de c.a. intercambiables para cumplir con la mayoría de las normas internacionales, y trabajará dentro de un rango de tensión de entrada de 100 V c.a. a 240 V c.a.

PRECAUCIÓN: No intente 'conectar en forma permanente' el módulo de alimentación eléctrica al sistema de alimentación eléctrica de c.a., ya que podría obtener como resultado la operación incorrecta de la impresora o daños graves tanto en la impresora como en el cargador. Esto anulará la garantía.

NOTA: El instalador es responsable de asegurar una instalación correcta. El fabricante no es responsable de los daños producidos en cualquiera de los equipos por la instalación o el cableado incorrectos del cargador, o de los daños que resulten del uso del cargador incorrecto para una determinada aplicación.

NOTA: No prolongue los cables de alimentación eléctrica del convertidor ni quite las abrazaderas de ferrita de los cables. Si prolonga el cable y/o quita la abrazadera de ferrita, afectará la confiabilidad y la interferencia de radiofrecuencia (RFI) del convertidor. No conecte ningún cable de puesta a tierra a la caja del convertidor.

NOTA: Tenga cuidado cuando conecte el módulo de alimentación eléctrica del convertidor a la fuente de alimentación eléctrica.

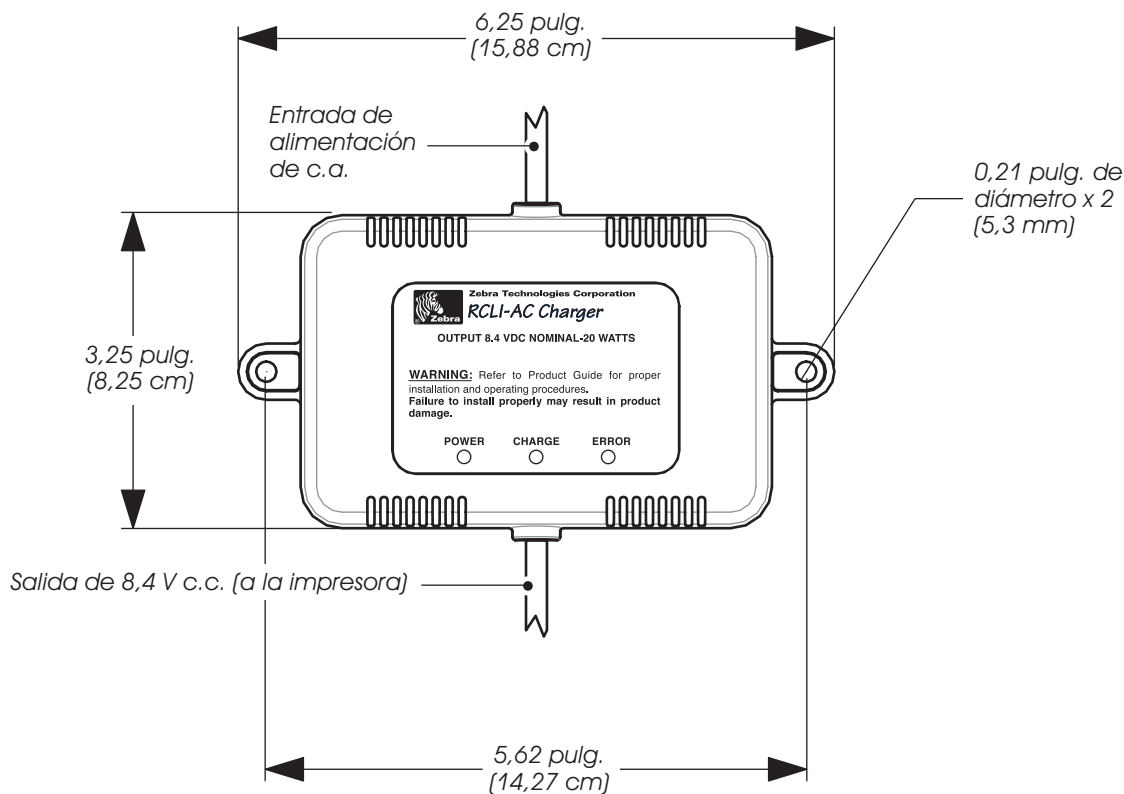


Figura 2
Dimensiones para la instalación del cargador

Pautas generales

- Tienda la alimentación eléctrica de entrada desde el área general donde se montará(n) la(s) unidad(es).
- Proteja los cables con un aislador pasamuros a presión si se deben tender por una pared o carcasa de hojas metálicas.
- Asegúrese de que el tendido de cables no interfiera con otros equipos.
- Asegúrese de que el tendido de cables no provoque daños en los cables.
- Fije el cable de alimentación eléctrica de entrada al menos cada 12 pulgadas [30 cm] a lo largo del tendido de cables.

TERMINE LA INSTALACIÓN

Ubicación del cargador

Ubique el cargador en un lugar conveniente para la impresora. Siga estas pautas:

- Seleccione una ubicación que evite el contacto con el operador en caso de accidente.
- Si está utilizando el cargador conjuntamente con una montura móvil MMQ4, ubique el cargador de manera que pueda desenchufar fácilmente el cable de salida del cargador de la conexión de la batería de la impresora.
- Tienda el cable de salida del cargador de manera que no se deforme excesivamente colocándolo en la conexión que va a la batería de la impresora.
- Asegúrese de que el tendido de cables no provoque daños en los cables.
- Fije el cargador con tornillería #6 (3mm) utilizando las bridas de montaje moldeadas de la cubierta del cargador. Asegúrese de que la tornillería de montaje no se suelte debido a vibración utilizando tornillería de bloqueo o elementos de sujeción de torsión dominante.

Conexión de la impresora

- Enchufe el cable de salida que va del cargador a la conexión de la batería en la impresora. (Remítase al Manual del usuario QL 420 para obtener información adicional). Si está utilizando una montura móvil MMQ4, es posible que sea más fácil enchufar el conector del cargador antes de montar la impresora en el soporte de montura móvil.
- Enchufe el módulo de alimentación eléctrica a una fuente de alimentación de c.a. para encender el cargador y verifique que las luces indicadoras del panel frontal del cargador estén encendidas y que el cargador esté funcionando correctamente. Remítase a la Tabla 1 para obtener información sobre la visualización de los indicadores.

NOTA: Zebra Technologies Corporation no será responsable de lesiones personales o daños en el equipo producidos por la instalación incorrecta del equipo a cualquier fuente de alimentación eléctrica.

ASISTENCIA TÉCNICA

SÓLO en los EE.UU.

ebra mantiene una línea de ayuda para responder preguntas acerca de la instalación de los cargadores RCLI-AC. Tenga a mano toda la información posible respecto a su aplicación en particular cuando llame para pedir ayuda al personal de asistencia técnica. El número de teléfono en los EE.UU. es (800)-423-0442. Atendemos de lunes a viernes de 8 A.M. a 4:30 P.M. E.S.T. (hora del Este) Solicite la asistencia técnica para cargadores.

EN TODOS LOS DEMÁS PAÍSES

Para obtener asistencia técnica, póngase en contacto con su representante local de ventas de Zebra.



Zebra Technologies International, LLC

333 Corporate Woods Parkway
Vernon Hills, Illinois 60061.3109 EE.UU.

Teléfono: +1.847.634.6700

Número de teléfono gratuito: +1.800.423.0422

Fax: +1.847.913.8766